



**ЭКОНОМИЧЕСКИЙ  
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ**

Distr.  
GENERAL

ECE/CES/GE.30/2006/4  
22 June 2006

RUSSIAN  
Original: ENGLISH AND  
RUSSIAN ONLY

**ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ    СТАТИСТИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ**

**КОНФЕРЕНЦИЯ ЕВРОПЕЙСКИХ СТАТИСТИКОВ**

Группа экспертов по гендерной статистике

Четвертая сессия

Женева, 11-13 сентября 2006 года

Пункт 2 предварительной повестки дня

**ПРОФЕССИОНАЛЬНАЯ ПОДГОТОВКА ПО ГЕНДЕРНОЙ ПРОБЛЕМАТИКЕ  
ДЛЯ СТАТИСТИКОВ КАК ПРОЦЕСС В СЕРБИИ**

Специальный документ, представленный Статистическим управлением  
Республики Сербии\*

**ВВЕДЕНИЕ**

1. В настоящем документе в порядке иллюстрации описывается профессиональная подготовка по гендерной проблематике для специалистов Статистического управления Республики Сербии (СУРС), организованная на семинаре-практикуме по гендерной проблематике, состоявшемся в Вене в феврале 2004 года. После произошедших в гендерном процессе в Сербии событий, заключающихся в создании правительством Сербии Совета по вопросам гендерного равенства, в этот документ были внесены изменения, он был доработан и издан в 2005 году в качестве публикации по гендерной тематике в Сербии.

---

\* Настоящий документ был подготовлен по просьбе секретариата.

2. Основная идея настоящего документа заключается в том, что профессиональная подготовка по гендерной проблематике должна представлять собой не какой-то определенный акт, а связанную с этим процессом последующую деятельность. В документ включена также информация о будущей деятельности СУРС, как самостоятельной, так и в сотрудничестве с упомянутым Советом и с любыми другими правительственными и неправительственными организациями, представителями средств массовой информации или университетских кругов.

## ЧАСТЬ I

3. Первый шаг в рамках профессиональной подготовки специалистов Статистического управления Республики Сербии (СУРС) по гендерным аспектам был сделан на состоявшемся в Вене в феврале 2004 года семинаре-практикуме по гендерной проблематике.

4. Тогда мы впервые представили гендерные статистические данные, отражающие различия между женщинами и мужчинами. Мы осознали, что существует большое множество источников, которые можно использовать в качестве основы для статистических данных по гендерным вопросам.

5. Прежде всего важно отметить, что в 2002 году СУРС провело перепись. Многие из собранных в ходе переписи данных можно было представить в стратифицированном виде с учетом гендерного аспекта. Поскольку в процессе переписи производился сбор национальных данных о населении, домашних хозяйствах и жилье, на основе данных этой переписи было опубликовано много книг и монографий. Например, до 2006 года было издано 20 книг/монографий.

6. Очень важно отметить также, что с помощью гендерной стратификации можно готовить большое количество данных социальной статистики. В качестве особого примера можно привести использование статистики естественного движения населения, т.е. учета таких событий как рождение детей, смерть, браки и разводы. Помимо этого, не менее важное значение имеет сбор и представление гендерной статистики в сфере образования и правосудия.

7. Очень важными источниками данных, которые могут давать представление об экономической стороне жизни отдельных лиц, а также домашних хозяйств, являются обследования рабочей силы и бюджетов домашних хозяйств. Эти данные позволяют нам определять уровни и тенденции в области занятости в разбивке по полу. Эти данные,

например, дают информацию о том, кто из членов домашних хозяйств является безработным, каковы доходы домашнего хозяйства, о возрасте и поле работающих и неработающих членов домашних хозяйств, о том, какой у них уровень образования и т.д.

8. Фактически, состоявшийся в Вене семинар-практикум по гендерной статистике показал нам, что мы можем за короткое время подготовить и издать публикации по гендерной статистике. Мы смогли также представить определенные публиковавшиеся ранее данные гендерной статистики (ГС), чтобы показать, как гендерные аспекты отражались в прошлом. К сожалению, лишь по возвращении с семинара в Вене мы узнали о том, что ряд публикаций по вопросам, касающимся мужчин и женщин, уже был подготовлен Статистическим управлением СФРЮ примерно 30 лет тому назад.

9. Во время практических занятий на семинаре-практикуме по ГС, посвященных разработке плана действий по осуществлению национального проекта в области ГС, мы приняли решение о создании целевой группы по осуществлению проекта в области ГС сразу же после получения согласия на это руководства.

10. Тем временем нас посетили представители ЕЭК ООН и ПРООН. Они положительно отнеслись к инициативе СУРС по изданию ориентированных на гендерную тематику публикаций. СУРС, выразив им признательность за инструкции по сбору данных гендерной статистики, приступил к сбору данных, а также сразу же заключил соглашение с Отделением ПРООН в Белграде об оказании поддержки СУРС.

11. В октябре 2004 года в Женеве состоялась рабочая сессия ЕЭК ООН по гендерной статистике. Для участия в ней был также приглашен представитель СУРС. СУРС извлекло большую пользу из приобретенного им опыта и его энергичного настроя на активное участие в предстоящей работе по связанным с гендерной тематикой вопросам.

## ЧАСТЬ II

12. Занимаясь сбором данных по гендерным вопросам, СУРС начало подготовку ряда публикаций, таких, как книги, отражающие особенности положения мужчин и женщин. СУРС провело также несколько внутренних совещаний для обсуждения хода работы. На этих совещаниях рабочая группа приняла решения, касающиеся структуры содержания, а также формата таблиц исходя из наличия гендерных данных. Эти совещания оказались очень полезными для Управления национальной статистики в деле концептуальной проработки способов распространения данных гендерной статистики даже на будущее.

13. СУРС выражает искреннюю признательность представителю ЕЭК ООН за его замечания по первому проекту наброска плана и общим концепциям, касающимся структуры и публикации связанных с гендерной тематикой данных.

14. В то же время правительство Республики Сербии приняло решение сформировать *Совет по вопросам гендерного равенства* (СВГР) в составе представителей республиканских министерств и других соответствующих ведомств и НПО. Председателем Совета является министр по вопросам труда, занятости и социальной политики Республики Сербии. Стоит упомянуть также, что на всей территории Сербии действует очень активная и энергичная сеть с участием женщин и авторитетных неправительственных организаций.

15. Почти в то же время правительство Республики Сербии создало также *Целевую группу по оценке достижения целей развития, сформулированных в Декларации тысячелетия* (ЦГОДЦРДТ). Хорошо известно, что третья ЦРДТ заключается в *поощрении равенства мужчин и женщин и расширении прав и возможностей женщин*. Совету было поручено подготовить национальный доклад по ЦРДТ к весне 2005 года.

16. После первой консультации с представителями СВГР и ЦГОДЦРДТ была поставлена задача завершить подготовку и обеспечить издание публикации по гендерной тематике к 8 марта 2005 года. СУРС хотело бы выразить благодарность Отделению ПРООН в Белграде за поддержку, оказанную в его работе и выпуске публикации. Приложив дополнительные усилия, СУРС издало публикацию: *"Женщины и мужчины в Сербии"*, которая была представлена на пресс-конференции правительства Республики Сербии 8 марта 2005 года.

17. Публикация издана на двух языках - сербском и английском. Эти доклады размещены на интернет-сайте Республики Сербии ([www.statserb.sr.gov.yu](http://www.statserb.sr.gov.yu)). Заинтересованные лица могут загрузить эти документы, которые состоят из восьми перечисленных ниже разделов:

1. Общие показатели
2. Население
3. Здравоохранение
4. Образование
5. Социальное обеспечение
6. Преступность
7. Занятость и доходы
8. Принятие решений

18. В качестве источников для всех гендерных данных использовались перепись или ежегодные обследования СУРС. Каждый раздел публикации по гендерной тематике начинается с определений показателей, за которыми следуют относящиеся к ним данные, таблицы и графики.

19. Реакция общественности на эту публикацию по гендерной тематике была очень позитивной. В последующие дни о ней неоднократно сообщалось по телевидению и в газетах. Она была направлена *Национальным комитетом по вопросам гендерного равенства*, сформированным членами сербского парламента, каждому члену *сербского парламента*. К публикации проявили интерес также многие пользователи из университетов, *Совета по защите прав детей (СЗПД)*, учреждений ООН и многих других организаций.

20. В качестве подтверждения активного использования публикации следует упомянуть, что ЦГОДЦРДТ настоятельно просила предоставить ей данные еще на стадии подготовки публикации, поскольку хотела использовать их в национальном докладе по ЦРДТ. Кроме того, к публикации по гендерной тематике часто обращался автор третьего раздела национального доклада. СУРС с удовлетворением констатирует, что публикация "*Женщины и мужчины в Сербии*" является наиболее часто упоминаемым источником данных в докладе Сербии по ЦРДТ.

21. Эта публикация используется также некоторыми факультетами Белградского университета в качестве методического пособия для обучения студентов. Некоторые из независимых исследователей, ученых и специалистов используют ее в качестве справочного материала или для анализа при проведении работы, связанной с гендерной тематикой.

22. Кроме того, руководство СУРС распространяет эту публикацию среди посетителей Управления в целях демонстрации нашего коллективного достижения, а также для поощрения гендерного равенства. Более широкому распространению публикации способствует также то обстоятельство, что она была издана на двух языках.

23. СУРС подготовило также два годовых доклада на основе обследования рабочей силы (ОРС) 2004 года, которые были проанализированы с учетом гендерных аспектов. Представленные в них результаты свидетельствуют о том, что положение женщин и мужчин на рынке труда Сербии значительно разнится. Так, данные в таблицах являются очень полезными для проведения соответствующих сопоставлений между мужчинами и женщинами.

24. Кроме того, подготовленный на основе ОРС 2004 года заключительный доклад СВГР содержит фактологические данные о женщинах и мужчинах в сербском обществе и на рынке труда. В 2005 году СУРС провело также обследование по многим показателям с применением гнездовой выборки (ОМПГВ). Как хорошо известно, это было периодическое обследование, подготовленное при финансовом содействии ЮНИСЕФ, прежде всего в целях улучшения положения женщин и детей в обществе. В настоящее время уже завершен предварительный анализ ОМПГВ для подготовки доклада по Сербии, а заключительная версия доклада будет завершена и опубликована к осени.

### ЧАСТЬ III

25. Имеются определенные планы по активной реализации 8 ЦРДТ в Сербии на национальном уровне. ЦГОДЦРДТ намеревается разработать план формирования примерно пяти рабочих групп для решения этой задачи. План заключается в том, чтобы определить национальные показатели для национальных подцелей при активном участии различных представителей правительственных и неправительственных организаций. В каждой группе будет присутствовать представитель СУРС для оказания содействия в определении показателей и потенциальных источников этих показателей.

26. Несмотря на достижение заметного и ощутимого прогресса в области гендерной статистики, СВГР и СУРС приняли решение провести обследование для оценки того, в какой мере уже представленные данные гендерной статистики удовлетворяют потребности пользователей. Статистическое управление Швеции (СУШ) разработало несколько моделей для этого обследования. Аналогичные обследования проводились в Сербии два-три года назад и назывались *"Индекс условий жизни"* и *"Индекс условий жизни детей"*. В настоящее время ведется работа по подготовке опросного листа. Летом 2006 года работа над опросными листами будет завершена, и СУРС использует их для сбора данных и подготовки докладов по данным, касающимся гендерной тематики.

27. Существовали также определенные планы совместно с СУШ организовать подготовку по гендерной проблематике для сотрудников СУРС и других составителей и пользователей статистических данных. Однако они так и не были реализованы, хотя гендерный проект СУШ продолжает осуществляться очень медленными темпами. Участниками этого проекта до настоящего времени были только две страны, в число которых Сербии попасть не удалось. Главная причина здесь заключается в том, что СУШ трудно найти консультанта для работы по гендерным аспектам.

28. Накопив большой опыт в деле публикации связанных с гендерной тематикой материалов, СУРС планирует подготовить аналогичные публикации, отражающие реалии жизни женщин и мужчин в сельских районах Сербии. Для пользователей наиболее важными аспектами в планируемых публикациях будут являться размер и структура рабочей силы в стране, а также особенности развития страны в будущем. Этот сегмент общества может представлять особый интерес для лиц, принимающих решения, и потенциальных инвесторов.

29. В то же время важно отметить, что СУРС до сих пор не знает, будут ли внешние доноры и организации оказывать ему и далее поддержку в деле сбора данных и издания публикаций по гендерной статистике. Тем не менее рабочее совещание по профессиональной подготовке по гендерной проблематике будет крайне полезным не только для статистиков, но и для других составителей и пользователей таких данных - правительственных и неправительственных организаций, представителей средств массовой информации и университетских кругов.

-----